

---

# Estudio de Mercado Cómics en Bélgica

**Noviembre 2012**

---

Documento elaborado por la Oficina Comercial de ProChile en Bruselas

**pro|CHILE**

## Índice

|   |    |
|---|----|
| I. IDENTIFICACIÓN DEL SERVICIO .....  | 3  |
| 1. NOMBRE DEL SERVICIO .....  | 3  |
| 2. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO .....   | 3  |
| II. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL MERCADO IMPORTADOR .....  | 4  |
| 1. TAMAÑO DEL MERCADO .....   | 4  |
| 2. CRECIMIENTO QUE HA TENIDO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS .....  | 5  |
| 3. ESTABILIDAD POLÍTICA Y ECONÓMICA DE DICHO MERCADO .....  | 6  |
| 4. POLÍTICA NACIONAL SOBRE SERVICIOS .....  | 7  |
| 5. DISPONIBILIDAD DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS LOCALES PARA LA ADQUISICIÓN DE<br>SERVICIOS DESDE EL EXTERIOR ..... | 7  |
| 6. POLÍTICAS RESPECTO DE LAS COMPRAS PÚBLICAS EN SERVICIOS .....  | 8  |
| 7. INFRAESTRUCTURA Y TELECOMUNICACIONES DISPONIBLES .....   | 8  |
| 8. PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIVADO EN LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS DE SERVICIOS .....                              | 9  |
| III. OBSTÁCULOS A ENFRENTAR POR LOS EXPORTADORES DE SERVICIOS .....   | 10 |
| IV. DESCRIPCIÓN SECTORIAL DEL MERCADO IMPORTADOR .....  | 12 |
| 1. COMPORTAMIENTO GENERAL DEL MERCADO .....   | 12 |
| 2. DATOS DE PRODUCCIÓN .....  | 14 |
| 3. PROPORCIÓN DE SERVICIOS IMPORTADOS .....   | 14 |
| 4. PRINCIPALES PROVEEDORES EXTERNOS DEL SERVICIO .....  | 16 |
| 5. ESTRUCTURA DE PRODUCCIÓN .....   | 16 |
| 6. EDITORES .....   | 17 |
| 7. CANALES DE DISTRIBUCIÓN .....  | 19 |
| 8. DINAMISMO DE LA DEMANDA .....  | 19 |
| V. FERIAS Y EVENTOS .....   | 19 |
| VI. ENTREVISTAS A EDITORES. ....  | 22 |
| VII. OTRA INFORMACIÓN RELEVANTE SOBRE EL MERCADO DE DESTINO .....   | 23 |
| VIII. CONTACTOS RELEVANTES .....  | 28 |
| IX. FUENTES DE INFORMACIÓN RELEVANTES EN INTERNET Y OTRAS FUENTES .....   | 30 |

# Estudio de mercado Cómic en Bélgica

## IDENTIFICACIÓN DEL SERVICIO

### 1. NOMBRE DEL SERVICIO

Cómic

### 2. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

Historia desarrollada en un conjunto de ilustraciones que narra determinadas aventuras, escenificándolas con un lenguaje próximo al cinematográfico y que suele publicarse en la prensa en forma de tiras seriadas o como revistas; en Bélgica se le denomina *Bande Dessinée* (BD) en la parte francófona o *Strip* en la parte neerlandófona.

El cómic es nombrado como el “novenno arte” según una serie de artículos publicados en el “Journal de Spirou” en el Museo del Cómic en Bruselas.

Hoy, Bruselas es reconocido como una de las ciudades más importantes en el mundo del cómic. Las editoriales siempre han estado bien representadas. Está lleno de librerías especializadas. Regularmente se organizan festivales y eventos sobre el cómic. La mayoría de los dibujantes y guionistas han estudiado, estado o vivido en Bruselas. Hace más de 15 años se encuentran héroes de tiras cómicas que han venido a ocupar la ciudad. Una cincuentena de pinturas murales y esculturas, así como dos museos, rinden homenaje a ellos. La mayoría de estos trabajos se concentran en el centro de la ciudad a poca distancia el uno del otro. En ocasión de la “Quincena del Cómic”, Bruselas ha producido más de 30 muros con imágenes de los grandes héroes del noveno arte.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL MERCADO IMPORTADOR

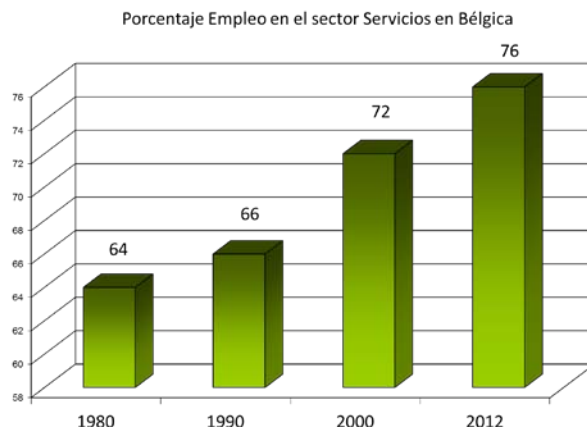
Con menos del 0,2% de la población mundial, Bélgica forma parte de las economías más abiertas del mundo situándose como uno de los diez principales países en términos de volumen de comercio internacional de mercancías (OMC - Organización Mundial del Comercio). Las exportaciones representaron más del 80% del PIB del país en 2011. Ha desarrollado una excelente infraestructura de transportes (puertos, canales, ferrocarriles y autopistas) para integrar su industria con las de los países vecinos (Holanda, Alemania, Francia y Luxemburgo). Amberes es el segundo puerto más importante de Europa, después de Rotterdam.

Su población es de 10.951.665 de habitantes, de los cuales el 58% son neerlandófonos, 31% son francófonos y 11% son germánicos u otros. La densidad de población es una de las mayores del mundo, con más de 359 habitantes por Km<sup>2</sup>. La distribución de la población por sexo corresponde a un 51% de población femenina y un 49% masculina. El ingreso per cápita registrado en 2011 fue de 32.395 euros, ocupando el lugar n° 20 en el mundo.

Bélgica no es solo uno de los fundadores de la Unión Europea, su capital, Bruselas, es la sede de las principales instituciones de la Unión Europea (UE) y de la OTAN, convirtiéndose en un centro para las relaciones internacionales.

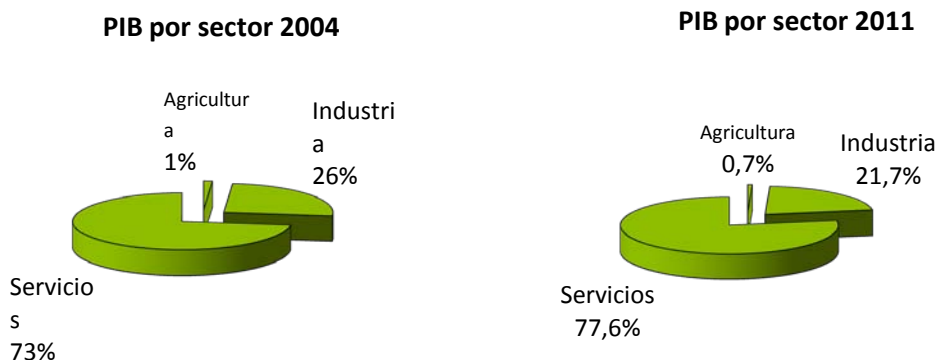
### 1. TAMAÑO DEL MERCADO

El sector terciario representa la mayor parte de la riqueza mundial. La economía belga es ampliamente dirigida hacia la producción de servicios, el cual representa más del 77% del PIB. Bruselas, que recibe las grandes instituciones europeas y numerosas representaciones diplomáticas ha basado su economía esencialmente en los servicios dentro de los cuales se incluyen actividades prioritarias como el comercio, los transportes, la comunicación y las actividades financieras.



Fuente: CIA-Central Intelligence Agency

Por otro lado, es importante mencionar que el sector industrial representa casi la cuarta parte del PIB. Al nivel de la industria cada región destaca sus propias capacidades. Flandes logró desarrollar la segunda más grande industria petroquímica del mundo. Con su amplio conocimiento en la industria metalúrgica, Valonia queda uno de los más importantes exportadores mundiales de acero. Bruselas se ilustra en el sector de telecomunicaciones, de la concepción del software y del automóvil.



Fuente: Instituto de las cuentas nacionales

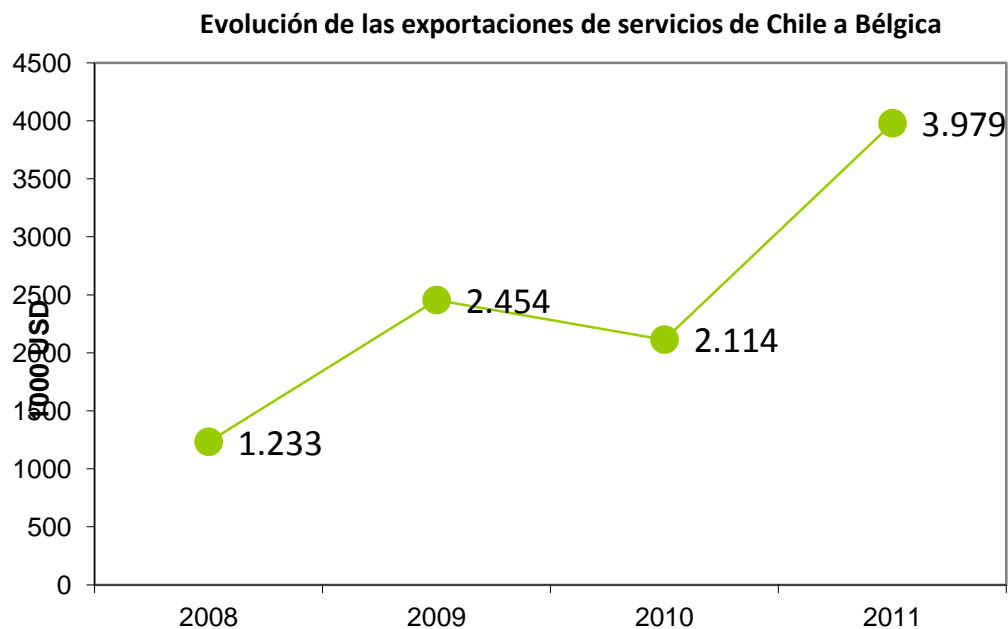
Como se puede observar en el gráfico, la agricultura, silvicultura y pesca contribuyen a una parte pequeña de la economía belga.

## 2. CRECIMIENTO QUE HA TENIDO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS

En general, entre 2005 y 2010, el sector terciario en Bélgica ha presentado un crecimiento considerable que asciende a 9,6% para el comercio, los transportes y la comunicación, un 24,2% para las actividades financieras y un 21,5% para la administración pública y la educación.<sup>1</sup>

De acuerdo a las estadísticas del Banco Central de Chile, las exportaciones de servicios desde Chile hacia Bélgica presentan una tendencia creciente, llegando a casi 4 millones de dólares en 2011, lo que representa un aumento considerable del 88% con respecto al año anterior. Esta alza demuestra en cierta forma que Bélgica está dispuesto a recibir cada vez más servicios desde Chile.

<sup>1</sup> Fuente: Banque Nationale de Belgique (Banco Nacional de Bélgica)- últimos datos disponibles



Fuente: WEB COMEX, DIRECON-Ministerio de Relaciones Exteriores en Chile

### 3. ESTABILIDAD POLÍTICA Y ECONÓMICA DE DICHO MERCADO

La economía belga ha registrado un descenso de 0,3% al tercer trimestre de 2012. El indicador de confianza del consumidor cayó fuertemente en noviembre, debido al anuncio de reestructuración de algunas empresas y, más específicamente, a la pérdida de un gran número de puestos de trabajo en el sector de montaje de automóviles (Ford).

Sin embargo, de acuerdo al análisis de Federal Planning Bureau, desde el cuarto trimestre de 2012, se percibe un crecimiento del PIB a raíz de una incipiente recuperación económica en la zona euro, que hace pensar que la economía estaría creciendo en un 0,7% en 2013.

A continuación los índices económicos que presenta Bélgica:

| Indices                  | Valor      | Fecha       |
|--------------------------|------------|-------------|
| Población                | 11,071,483 | Ene. 2012   |
| Crecimiento Económico    | -0.3%      | 3rd Q. 2012 |
| Desempleo                | 7.4%       | Sep. 2012   |
| Confianza del Consumidor | -24        | Nov. 2012   |
| Inflación                | 2.6%       | Oct. 2012   |

Fuente: NBB y Belgian Federal Government

#### 4. POLÍTICA NACIONAL SOBRE SERVICIOS

La reglamentación y la liberalización de los sectores de servicios necesitan un enfoque diferente de la aplicada a las mercancías. En el sector de los servicios, las trabas comerciales no son constituidas por aranceles, pero proceden de un conjunto de normas que limitan el acceso a proveedores extranjeros. Por eso el AGCS (Acuerdo General sobre el Comercio de los Servicios) consiste en dar a los proveedores de servicios extranjeros las mismas oportunidades para acceder al mercado que las empresas nacionales.

Este acuerdo ha sido creado por la OMC (Organización Mundial del Comercio) durante la Ronda Uruguay, lo cual es un acuerdo multilateral de liberalización de los intercambios de servicios. El acuerdo entró en vigor en 1995 y apunta a desarrollar negociaciones ulteriores aspirando a hacer desaparecer poco a poco toda discriminación de acuerdo al criterio de la nacionalidad. Para más información: [http://www.wto.org/spanish/tratop\\_s/serv\\_s/gatsqa\\_s.htm#3](http://www.wto.org/spanish/tratop_s/serv_s/gatsqa_s.htm#3)

Dentro de este acuerdo se incluye uno más específico dedicado a los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados al comercio (ADPIC).

La propiedad Intelectual en Bélgica es un conjunto de derechos exclusivos que en el ámbito del *design* pueden proteger las creaciones por el derecho del autor y/o por el derecho del diseño y modelos. Eso se puede contratar ante el OPRI (Oficio belga de la Propiedad Intelectual) que es un servicio público de autoridad federal.<sup>2</sup>

#### 5. DISPONIBILIDAD DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS LOCALES PARA LA ADQUISICIÓN DE SERVICIOS DESDE EL EXTERIOR

En Bélgica los importadores de servicios no tienen beneficios especiales para la adquisición de los mismos. Más que instrumentos financieros, se estima importante mencionar la cooperación bilateral que existe en entre Chile y Bélgica. Por ejemplo en el caso de la Región Valona<sup>3</sup>, existe una cooperación en temas culturales y artísticos que incluyen tanto a los cómics como al sector audiovisual.

El organismo que se encarga de la cooperación bilateral es WBI (Wallonie-Bruxelles International), fomentando los intercambios culturales entre ambos países, lo que ha permitido que estudiantes y profesionales tanto belgas como chilenos puedan participar festivales como Anima ([www.animafestival.be](http://www.animafestival.be)) de Bruselas o que autores chilenos vengán a realizar workshops a estudiantes de la ESAPV (Escuela Superior de Artes Plásticas y Visuales, [www.esapv.be](http://www.esapv.be)) en Mons<sup>4</sup>, por ejemplo, y viceversa.

<sup>2</sup> OMC: Organización Mundial del Comercio

<sup>3</sup> Acuerdo Marco de Cooperación entre el Gobierno de Chile y el Gobierno de la REGIÓN VALONA, suscrito el 31 de julio de 1997, aprobado mediante Decreto Supremo Nº 207, de 26 de mayo de 2006, del Ministerio de Relaciones Exteriores, publicado en el Diario Oficial del 4 de septiembre de 2006.

<sup>4</sup> [http://www.wbi.be/cgi/bin3/render.cgi?id=0134917\\_article/index.html&ln=ln1&file=&userid=&rubr=dgwb+santiago+chili](http://www.wbi.be/cgi/bin3/render.cgi?id=0134917_article/index.html&ln=ln1&file=&userid=&rubr=dgwb+santiago+chili)

## 6. POLÍTICAS RESPECTO DE LAS COMPRAS PÚBLICAS EN SERVICIOS

Bélgica hace parte de la Red Europea de Contratación Pública que respecta el Código ISO 3166. La meta de la Unión Europea es proceder a contrataciones justas, transparentes y no discriminatorias.

Para conocer los objetivos fundamentales de la contratación pública de la Unión Europa, se puede consultar el siguiente documento disponible en español:

[http://europa.eu/documents/comm/green\\_papers/pdf/com-96-583\\_es.pdf](http://europa.eu/documents/comm/green_papers/pdf/com-96-583_es.pdf)

El gobierno belga ha establecido un mercado público de servicios, lo cual está basado en la prestación de servicios. Los detalles de la licitación se encuentran en la página [http://www.belgium.be/fr/economie/marches\\_publics/types\\_de\\_procedures/appeal\\_d\\_offres/](http://www.belgium.be/fr/economie/marches_publics/types_de_procedures/appeal_d_offres/) (este documento está disponible en inglés, francés y neerlandés) y para más información sobre los mercados públicos se puede entrar en la página Web <http://www.16procurement.be/fr> (este documento sólo está disponible en los idiomas locales, francés y neerlandés).

## 7. INFRAESTRUCTURA Y TELECOMUNICACIONES DISPONIBLES

El sector TIC (Tecnologías de la Información y de la Comunicación) hace de Bélgica un país atractivo con regiones dinámicas dotadas de empresas de alta tecnología. Bruselas se ubica en el lugar n° 10 de las ciudades más importantes en la actividad del Internet y entre los 20 principales centros de telecomunicaciones mundiales.

Los TIC compilan tanto los temas relativos a las tecnologías como los servicios digitales, los cuales son:

- Electrónica pública, equipamientos audio y video.
- Material informático
- Equipamiento de telecomunicación
- Software y servicios informáticos
- Servicios de telecomunicación (telefonía fija y móvil)
- Servicios audiovisuales (televisión, video, cinema, juegos)

El sector TIC representa uno de los sectores más innovadores en Bélgica considerando dentro de éste actividades industriales y de servicios. En lo que concierne al PIB, el sector TIC, representa el 4% del PIB y su producción en valor se ha incrementado en un 21,75% entre 2000 Y 2006. En efecto, mientras que en 2006, el 54% de los hogares belgas tenían acceso al Internet, en 2011 pasaron al 77%, lo que representa un porcentaje del 4% superior al promedio de la Unión Europea (73%).

La mayoría de los internautas utilizan Internet de manera diaria. Entre utilizaciones del Internet la más importante es el envío y la recepción del email. Además, la utilización de banda ancha pasó del 48% en 2006 al 74% en 2011, un 6% más que el promedio europeo (68%). Por otro lado, se ha calculado que el 79% de los hogares belgas tenían un computador en 2011.



En términos de red móvil, Bélgica tiene una cobertura del 90% en red 3G (proporciona la posibilidad de transferir la llamada telefónica, la vídeo llamada, la descarga de programas, el intercambio de correos electrónicos y la mensajería instantánea). Más allá, la próxima etapa será a corto plazo la red 4G, mucho mas rápida y eficaz.

En cuanto al comercio electrónico, las empresas belgas se ubican bien ya que el 13% de su cuota de mercado total se realiza por el comercio electrónico. En este sentido, en 2011 el 43% de los particulares en Bélgica han encargado bienes o servicios por Internet.<sup>5</sup>

## 8. PARTICIPACIÓN DEL SECTOR PRIVADO EN LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS DE SERVICIOS

En un contexto de globalización y de fuerte apertura del mercado en Bélgica, varios sectores como el bancario, de los transportes o de la energía se ven descargados del control estatal para alcanzar la baja de los precios.

Varias empresas privadas internacionales del sector TIC en Bélgica abastecen servicios tecnológicos y digitales. Esas compañías desempeñan un papel fundamental en varios nichos de mercado que son, entre otros:

- Software para finanza y banco. *Swift* y *Euroclear* (seguridad financiera y bancaria) tienen sus sedes en Bélgica.
- Seguridad del Internet con *Digipass* (asegurar servicios del banco en línea).
- Soluciones informatizadas para medicina con *AgfaHealthCare*, una de las empresas mundiales más importantes en el sector.
- Sistemas de pagos electrónicos con *AtosWorldline*, especialista mundial en tecnologías de negocio.

La alta calidad de las infraestructuras de los TIC en Bélgica llama la atención de las poderosas multinacionales Google y Microsoft, quiénes invierten en el país con el fin de fomentar cada vez más innovación y alta tecnología.<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> Fuente: SPF Economie-Direction Générale Statistique et Information Economique (Dirección General Estadística e Información Económica).

<sup>6</sup> Fuente: Made in Belgium 2012



## OBSTÁCULOS A ENFRENTAR POR LOS EXPORTADORES DE SERVICIOS

| Obstáculos   | Si  | No | Observaciones  |
|--|-----|----|--|
| Presencia de monopolios  |     | x  |  |
| Acceso a trabajos gubernamentales  |     | x  |  |
| Fijación de tarifas para los servicios                                       |     | x  |  |
| Regulaciones restrictivas sobre protección al consumidor, seguridad y salud. | x   |    |  |
| Restricciones al movimiento de profesionales, técnicos y administrativos     | N/A |    |  |
| Prohibición a los extranjeros de publicitarse                                |     | x  |  |
| Restricciones sobre el tipo de entidad legal                                 |     | x  |  |
| Requisitos de presencia comercial  |     | x  |  |
| Limitaciones sobre el tipo de servicios permitidos a extranjeros             |     | x  |  |
| Restricciones a la participación de capital                                  |     | x  |  |
| Requisitos de autorización por autoridades locales                           | x   |    |  |
| Prueba de necesidad económica  |     | x  |  |
| Políticas de convalidación de títulos  |     | x  |  |
| Requisitos de reconocimiento de títulos profesionales                        | N/A |    |  |
| Requisitos de licencia   | N/A |    |  |
| Requisitos de experiencia previa   | N/A | x  |  |
| Requisitos de supervisión por parte de profesionales locales                 |     | x  |  |
| Requisitos de residencia o nacionalidad                                      | N/A |    |  |
| No cobertura de los seguros públicos de salud                                | N/A |    |  |
| Requisitos de inscripción en asociaciones domésticas                         |     | x  |  |
| Restricciones cambiarias   | N/A |    |  |
| Impedimentos para transferir tecnología e informaciones                      |     | x  |  |
| Requisitos de transferencia tecnológica                                      | N/A |    |  |
| Política de compra nacional  |     | x  |  |
| Compartimentalización del ámbito de actividades                              |     | x  |  |
| Aprobación por parte de asociación profesional doméstica                     |     | x  |  |
| Obligación o prohibición de asociarse con profesionales locales              |     | x  |  |
| Restricciones al uso de nombres o marcas extranjeras                         | x   |    | No debe provocar la competencia desleal. Para verificar si una marca ya existe, verifique en DNS Belgium |

| Obstáculos  | Si  | No | Observaciones                                      |
|---|-----|----|--|
| Requisitos de nacionalidad  |     | x  |  |
| Exigencia de residencia previa, incluida residencia permanente            | N/A |    |  |
| Pruebas de aptitud  | N/A |    |  |
| Períodos de espera y práctica obligatorias para extranjeros               | N/A |    |  |
| Restricciones al número de extranjeros en el directorio                   | N/A |    |  |
| Requisitos de ingreso   | N/A |    |  |
| Requisitos de desempeño: contenido local, exigencias de capacitación      |     | x  |  |
| Requisitos de licencias, estándares y calificaciones                      | x   |    |  |
| Exigencia de obtener un domicilio legal                                   | x   |    |  |
| Requisitos de graduación local  |     | x  |  |
| Requisitos de idioma  | x   |    |  |
| Adopción de estándares éticos   |     | x  |  |
| Requisitos de autorización  | x   |    |  |
| Restricciones al envío de remesas al exterior                             | N/A |    |  |
| Restricciones a la publicidad sobre servicios ofrecidos por extranjeros   |     | x  |  |
| Prueba de necesidad económica   |     | x  |  |
| Subsidios a firmas locales  |     | x  |  |
| Doble tributación   |     | x  | Acuerdo de doble tributación entre Chile y Bélgica |
| Impuestos discriminatorios  |     | x  |  |
| Exigencias de reciprocidad  |     | x  |  |
| Acuerdos de reconocimiento mutuo de títulos y certificados                |     | x  |  |
| Acuerdos de reciprocidad que permiten ejercer a profesionales extranjeros | N/A |    |  |

# IV. DESCRIPCIÓN SECTORIAL DEL MERCADO

## IMPORTADOR

### 1. COMPORTAMIENTO GENERAL DEL MERCADO

Si nos enfocamos a los cómics, en realidad, no existe información exacta sobre cuántos escritores e ilustradores de cómics hay en Bélgica. De acuerdo con Gilles Ratier, en 2009 habían 1.439 autores de cómics activos de la lengua francesa (no sólo Bélgica), pero se presenta el problema de qué criterios se aplican para nombrar a un autor como tal, por ejemplo se podría considerar el porcentaje de estas personas cuyos ingresos obtenidos de los cómics les permita vivir de esto.

Según SMartbe<sup>7</sup>, el número de escritores e ilustradores de cómic varía en cada región de Bélgica. En el lado flamenco hay en el sentido amplio por lo menos 200 autores e ilustradores activos, pero el número que puede vivir de este ingreso es mucho menor. El Fondo de Literatura flamenca<sup>8</sup> subvenciona cada año una treintena de escritores e ilustradores de cómics. En el lado francófono hay alrededor de 400 autores e ilustradores, pero los que realmente viven de esta actividad son también un grupo más pequeño.

Si consideramos que Bélgica cuenta con más de 650 autores de cómic, Bélgica posee el mayor número de dibujantes por kilómetro cuadrado que cualquier otro país en el mundo. Es aquí donde el cómic ha pasado de ser un medio popular en un arte por derecho propio. En ningún otro lugar, los cómics están tan fuertemente arraigados en la realidad y en la imaginación de la gente. Entre los artistas más destacados están Hergé (Tintín), Peyo (los Pitufos), Edgar P. Jacobs y Bob de Moor (Blake y Mortimer), Morris (Lucky Luke) y muchos otros.

Algunas cifras que demuestran esta fuerza belga del cómic en el mundo es que, por ejemplo, en 2003, habían 884 cómics registrados en Bélgica o que en 70 años de existencia se vendieron 200 millones de libros “Las Aventuras de Tintín” en el mundo.

#### Cómic Franco-Belga:

El cómic franco-belga puede ser de Bélgica o Francia. Estos países tienen una larga tradición en las historietas, cómics y revistas de historietas, con el Bruselense Hergé como pionero en el género. A menudo se habla también acerca de la escuela franco-belga del cómic el cual tiene un impacto global sobre los dibujantes. 40% de Bélgica (Valonia y en parte, Bruselas) y Francia comparten la lengua francesa, dándoles un mercado único en el que a menudo existe una especie de identidad nacional. El área relativamente francófona trae consigo muchos libros de historietas, en comparación con otras áreas. La mayoría de cómics francófonos tradicionalmente han sido

<sup>7</sup> Asociación profesional de oficios creativos, [www.smartbe.be](http://www.smartbe.be)

<sup>8</sup> Vlaams Fonds voor de Letteren, [www.fondsvoordeletteren.be](http://www.fondsvoordeletteren.be)

traducidos al neerlandés. De esta manera, ha existido un intercambio de ideas con la cultura del cómic neerlandófono en Flandes, lo cual ha contribuido a una continua colaboración entre artistas de los comics flamencos y francófonos.

Cabe señalar que la Asociación de los Editores Belgas (ADBE), que reúne a los editores (79 editores miembros), distribuidores y difusores belgas de la lengua francesa, representó en 2007 una facturación global de 254,5 millones de euros, lo que equivale a un alza del 0,9% en comparación al 2006 según el director de la ADEB, Bernard Gérard.<sup>9</sup>

En relación a la actividad del sector, en Bélgica se organiza una decena de festivales del cómic. En el año del cómic, en 2009, Bruselas ha reproducido un fresco de 672 metros cuadrados representando el cohete de Tintín, quién es el personaje bruselense por excelencia. En el álbum “Les 7 boules de cristal” se puede reconocer partes de Bruselas. Además en Bruselas se puede encontrar con los Museos: “Belgian Comic Strip Center” ([www.comicscenter.net](http://www.comicscenter.net)) y “La Maison de la Bande Dessinée” ([www.ijje.org](http://www.ijje.org)). El entusiasmo del sector del cómic es tan sustancial que existen más de 200 librerías dedicadas al cómic en toda Bélgica.



Uno de los numerosos frescos murales en Bruselas dedicado al cómic Tintín, creado en 1929 por el artista belga *Georges Rémi* conocido como *Hergé*.

A nivel internacional, los cómics franco-belgas representan el 43% de las obras, los asiáticos y mangas el 40%, las narrativas gráficas (Denoël y Actes Sud, por ejemplo) el 9,8% y los cómics americanos el 6,7% del total.<sup>10</sup>

Es importante señalar que todas las categorías de cómics se van relacionando entre si, por lo cual no es raro visualizar nuevos autores que son influidos por el *manga*, los cuales son publicados por

<sup>9</sup> Fuente: [www.7sur7.be](http://www.7sur7.be)

<sup>10</sup> Fuente: [www.rue89.com](http://www.rue89.com)

editores belgas. Además, un nuevo término apareció en 2005: el *manfra*, que corresponde a los cómics realizados por autores francófonos y que son publicados en un formato “manga” (tamaño del libro, número de páginas...). Por otro lado, el cómic franco-belga también ha influido en autores americanos y autores de manga han sido influidos por la escuela franco-belga como Hayao Miyazaki y Buichi Terasawa.

## 2. DATOS DE PRODUCCIÓN

El número de cómics neerlandófonos en el mercado belga es cada vez mayor. De 1078 cómics en 2005, se llegó a 1326 cómics en 2009, lo que representa un incremento del 23% (según GfK Retail and Technology Benelux y Boek.be). No todos estos cómics se crearon en Flandes, también hay una gran cantidad de traducciones, principalmente del francés. El precio medio de venta aumentó de € 4,74 en 2007 a € 5,58 en 2009. Pero mientras la oferta y los precios aumentaban, el número total de comics vendidos se redujo de 2.287.500 ejemplares en 2007 a 2.037.600 ejemplares en 2009. Las razones de este descenso no son inmediatamente perceptibles, pero se estima que la pérdida de terreno de los cómics se debe a otras formas de entretenimiento como la televisión, los juegos o Internet.

A principios de los años cincuenta, era sólo uno de los pocos medios de relajación para los niños, hoy en día la oferta es mucho más amplia. Sin embargo, el volumen de negocios total aumentó ligeramente de 10,83 millones de euros en 2007 a 11,32 millones de euros en 2009.

De cada nueva edición, decenas de miles de copias son ofrecidas en el mercado. A partir de 20.000 ejemplares pueden estar satisfechos tanto la compañía editora y el autor del cómic.

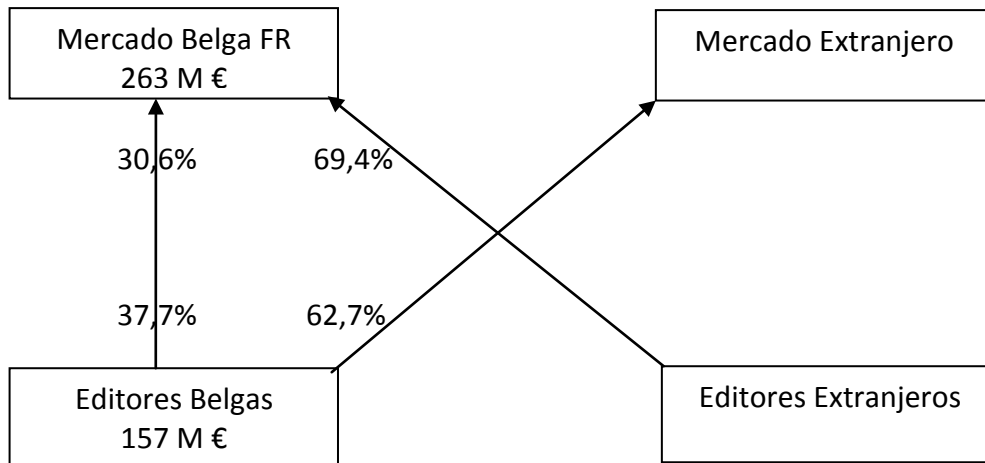
## 3. PROPORCIÓN DE SERVICIOS IMPORTADOS

Como se puede observar en el esquema abajo, la apertura del sector del libro en la parte francófona de Bélgica es significativa. En efecto tanto las importaciones (de obras extranjeras) como las exportaciones (de libros belgas al extranjero) aparecen como elementos claves del sector del libro de la lengua francesa.

El mercado interno francófono depende casi del 70% de obras extranjeras importadas, principalmente francesas. Eso se explica tanto por la relación que tiene Bélgica francófona con Francia en este sector (como ejemplo editoriales belgas francófonos pertenecen a grupos editoriales franceses), esto debido a la lengua francesa que tienen en común. Las obras francófonas nacionales tienen una participación de mercado de 30,6%.

Mientras tanto, la exportación representa más del 62% de la actividad de las editoriales belgas francófonas, lo cual muestra la importancia y gran demanda de obras franco-belgas en el extranjero. El resto que corresponde al 37,7% se comercializa en el mercado local.<sup>11</sup>

<sup>11</sup> Estudio 2011, Service Général des Lettres et du Livres – Fédération Wallonie-Bruxelles (Servicio General de las Letras y del Libro – Federación Walonia-Bruselas)

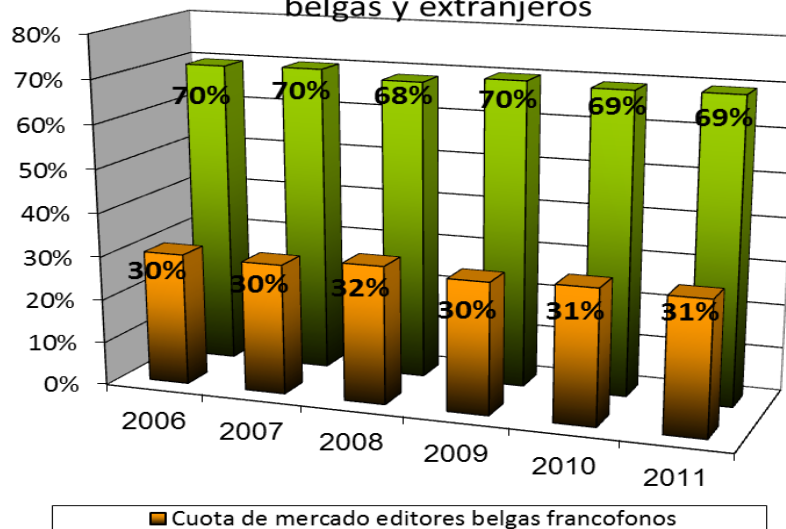


Fuente: ADEB (Asociación de los Editores Belgas)

En general, la cuota de mercado de las obras belgas, es decir, de las obras editadas por editoriales belgas, es bastante estable; las obras belgas representan un poco más del 30% de las compras de libros de la lengua francesa en Bélgica.

Los editores extranjeros representan casi el 70% del mercado del libro los cuales en su mayoría son franceses. Los cómics representan casi un quinto en valor de las ventas de obras belgas.

Evolución de la cuota de mercado de los editores belgas y extranjeros



Fuente: Estudio 2011, Service Général des Lettres et du Livres – Fédération Wallonie-Bruxelles (Servicio General de las Letras y del Libro – Federación Walonia-Bruselas)

#### 4. PRINCIPALES PROVEEDORES EXTERNOS DEL SERVICIO

El cómic belga representa 35% del mercado local. La “manga” han presentado un alza importante en 2006, año que representa un mercado en pleno crecimiento por su innovación. Desde hace dos años, el mercado “manga” en Bélgica está ligeramente a la baja por su madurez; sin embargo, representa el 20% de las ventas de cómics en volumen en Bélgica. El cómic americano representa un nicho de mercado del 8% aproximadamente.<sup>12</sup>

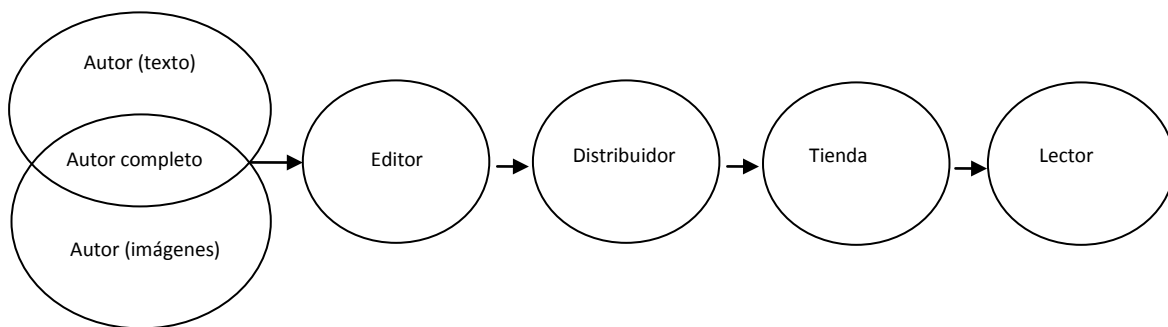
#### 5. ESTRUCTURA DE PRODUCCIÓN

De acuerdo al estudio de SMartbe, existen dos esquemas para la producción de comics en Bélgica, por un lado tenemos la estructura de producción tradicional y dominante, y por otro lado, la tradicional incluyendo otros participantes.

##### a. Esquema estructura de producción tradicional y dominante:

Esta estructura (ver diagrama) que ha sido utilizada durante más de un siglo es la que un autor (autor completo o una estrecha colaboración de varios autores) ocupa para trabajar a través de un editor, quién lleva la obra a impresión, la promociona y distribuye (a través de un distribuidor).

Obviamente hay varias excepciones a este esquema. Por ejemplo, los autores que se publican a sí mismos y, a veces incluso realizan la distribución y venta de sus trabajos, como por ejemplo, autores que participan en festivales para ofrecer directamente sus obras a los lectores. También es posible encontrar a editores que distribuyen sus libros directamente.

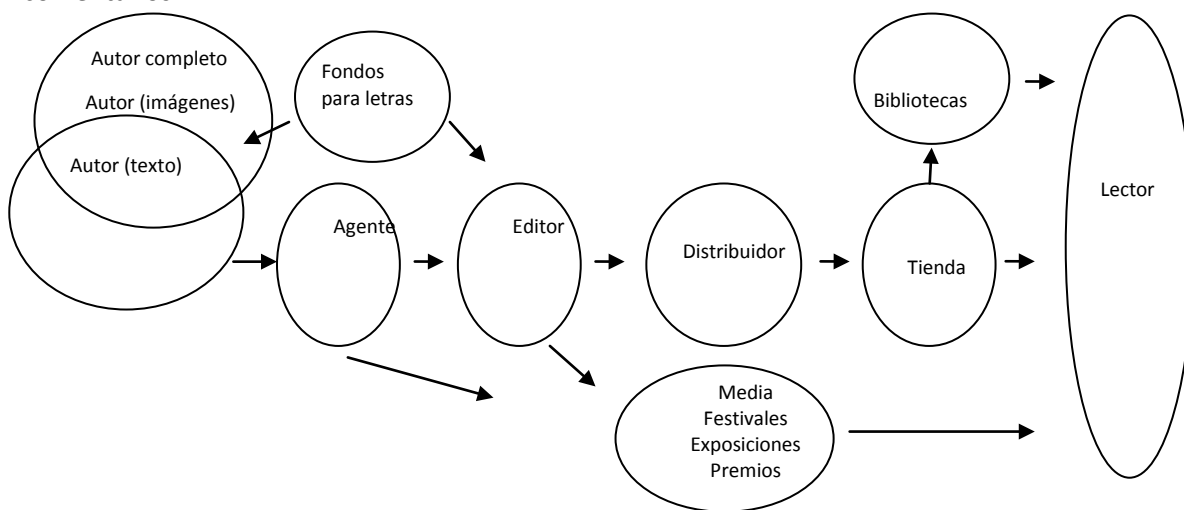


<sup>12</sup> Fuente: Michel Chabotier , Sales Director, Dargaud Benelux



**b.** Esquema estructura de producción tradicional incluyendo otros participantes:

Por otra parte, en este segundo esquema hay otros actores como las instituciones de financiamiento (por ejemplo, el Fondo de Literatura flamenca) y los medios de comunicación, festivales, premios y exposiciones de cómics y libros ilustrados que ayudan a hacer conocidas las obras en el público. Los lectores no necesariamente tienen que comprar los libros, también pueden solicitarlos en las bibliotecas. Por otra parte, entre los editores y los autores a veces existen intermediarios (agentes, como SBKs, SMartBe). Aunque las flechas en los diagramas parecen tener un sentido unidireccional, existe mucha interacción entre algunos de estos actores. Los editores, por ejemplo, tienen en cuenta las ventas en las tiendas para decidir si en el futuro seguirá publicando las obras de un autor. Los lectores pueden contactar directamente a los autores para darles su opinión sobre su trabajo y de esta forma los autores responder a tales comentarios.



Cabe señalar que con el advenimiento del Internet, el esquema tradicional está bajo cierta presión, ya que permite a los autores a participar directamente con sus lectores sin esos tres pasos intermedios (edición, distribución física y librería). Los autores pueden digitalizar su propio trabajo para entregarlo directamente al lector vía Internet. A pesar de esto, esta situación se ve más como una complementariedad que una competencia en el mercado belga.<sup>13</sup>

**6.** EDITORES

El sector del libro tiene sus propias asociaciones de gran importancia, por el lado flamenco está el Vlaamse Uitgevers Vereniging (Asociación de Editores Flamencos) que forma parte del [www.Boek.be](http://www.Boek.be) que entre otros, también es el organizador de la gran feria de libros en Amberes. Por el lado francófono, existe ADEB (Association des Aditeurs belges, [www.adeb.be](http://www.adeb.be)).

<sup>13</sup> Fuente: Estudio SMartBE, Comic e Ilustración en Bélgica, su estado y situación socioeconómica del sector, nov. 2010

A continuación los datos de ambos:

**Vlaamse Uitgevers Vereniging**

Huis van het Boek (Casa del libro)

Dirección: Boelaerlei 37, 2140 Borgerhout

T: +32 (0)3 230 89 23

[www.boekenvak.be](http://www.boekenvak.be)

[info@boek.be](mailto:info@boek.be)

**ADEB - Association des Editeurs belges**

Dirección : Avenue Huart Hamoir, 1/34, 1030 Bruxelles

T : +32 (0)2 241 65 80

[www.adeb.be](http://www.adeb.be)

[adep@adep.be](mailto:adep@adep.be)

El Editor más grande de cómics neerlandófonos es sin duda Standaard con series duraderas como Willy y Wanda, Los Kiekeboes, Champions FC, Urbanus y De Rode Ridder.

Ballon Media es el editor de la otra gran serie flamenca Jommeke. También existen dos pequeños editores que se centran en los cómics flamencos para adultos, Oogachtend y Bries. También hay editoriales como Dédalo y Saga casi sólo traen traducciones al mercado.

Existen editores como Standaard, Lannoo, entre otros, que se dedican a publicaciones generales pero también existe otro grupo que están enfocados a un público juvenil como es el caso de Averbode, Clavis, etc.

En el lado francófono la situación es distinta, ahí la mayoría de los editores están enfocados al gran mercado francófono y estos forman parte de grandes empresas extranjeras. Por ejemplo, el grupo francés Média-Participations es desde 2004 propietario de 3 editoriales (una francesa y dos belgas) que representan un tercio del mercado del Cómics: Dargaud, Lombard y Dupuis.

En los últimos años, los grandes editores se han enfocado en series populares con grandes volúmenes de impresión. Para estas series se utilizan presupuestos de promoción importantes al contrario de un autor debutante que en la gran mayoría de los casos solamente tiene dos álbumes para darse a conocer. Debido a que ningún editor quiere dejar un nicho/segmento sin explotar, en los últimos años se habla de una sobre producción: Se intenta aumentar los ingresos con un aumento en el número de títulos publicados.

Además de las grandes editoriales, existen también numerosas editoriales más pequeñas como por ejemplo, La Cinquième Couche y Frémok, entre otras.

Para visualizar la lista completa de editores y sus datos de contacto, ver en la página nº 31

## 7. CANALES DE DISTRIBUCIÓN

Los principales canales de distribución del cómic en Bélgica son las librerías especializadas, los supermercados, las librerías generalistas y los mayoristas.

Los supermercados representan alrededor del 30% de las ventas, las librerías generalistas y especializadas el 60 % y los mayoristas el 10%.<sup>14</sup>

## 8. DINAMISMO DE LA DEMANDA

La oscilación de la demanda en Bélgica depende mucho del programa editorial. En general, si la editorial comercializa más novedades que lo habitual, las ventas de fondo (Tintín, Spirou) aumentarán ya que la novedad suscita un nuevo interés para el consumidor.

El periodo más prospero del año para el cómic infantil no es la Navidad sino San Nicolas a principios de diciembre que celebran los niños en Bélgica, por lo cual las ventas se realizan en noviembre. El resto del año se venden cómics para jóvenes/adultos de manera regular.

Evolución en millones de euros del mercado del cómic de lengua francesa en Bélgica.

| 2006   | 2007   | 2008   | 2009   | 2010   | 2011   |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 38.727 | 42.180 | 40.092 | 40.454 | 40.188 | 40.781 |

Se puede constatar que la evolución entre 2010 y 2011 ha sido del 1,5% de aumento mientras que entre 2006 y 2011 ha sido del 2,5%.<sup>15</sup>

## V ■ FERIAS Y EVENTOS

Por lo general, las ferias y festivales invitan a los autores a participar en ellas y firmar sus obras, organizan exposiciones y entrevistas, a veces también ofrecen objetos especiales de colección, pero sobretodo, son los lugares donde se venden sus artes.

Las **ferias de libros** más grandes en Flandes son la Feria del Libro de Amberes ([www.boekenbeurs.be](http://www.boekenbeurs.be)) que se realiza en noviembre, y en Bruselas, la Foire du Livre ([www.flb.be](http://www.flb.be)) que tiene lugar en marzo.

<sup>14</sup> Fuente: Michel Chabotier , Sales Director, Dargaud Benelux

<sup>15</sup> Fuente: ADBE, Asociación de los Editores Belgas

Para la literatura de los niños se organiza en marzo “La semana joven del libro” ([www.jeugdboekenweek.be](http://www.jeugdboekenweek.be)) coordinada por la Fundación de Lectura, y en el mes de octubre el Salon du Livre de Jeunesse ([www.livrejeunesse.be](http://www.livrejeunesse.be)) en Namur en la región Valona. La ciudad de Ronse organiza desde 2003 el festival bianual de arte ilustrado, Picturale.

Desde los años setenta fueron fundados clubes o asociaciones de comics en Bélgica, en su mayoría por coleccionistas. Cada club organiza cada año su propia feria comic, donde sus coleccionistas ofrecen comics raros o curiosos. También algunas escuelas, centros juveniles o librerías locales están activos en la organización de ferias de comics.

Algunas ferias de comics han crecido en el transcurso de los años a tamaño mediano con una o más exposiciones. La más grande de Flandes es el anual Milky Way Festival de Middelkerke y el bianual de la Strip Turnhout, que atraen alrededor de 45.621 y 16.000 visitantes, respectivamente.

Una feria Interesante es FACTS ([www.facts.be](http://www.facts.be)) que es organizada en el mes de octubre en la ciudad de Gante, la próxima edición estarán celebrando 20 años de existencia y tendrá lugar el 19 y 20 de octubre 2013 en Flanders Expo en Gent. A continuación algunas fotos de la versión 2012:



Fuente: [www.facts.be](http://www.facts.be)

### Algunas Premiaciones

Existen numerosos premios para autores de comics e ilustradores pero la gran mayoría son premios sin remuneración. La Comunidad Flamenca pretende que sus premios reconozcan la importancia cultural de la obra de los galardonados: cada año hay una docena de categorías diferentes, para cómics es cada dos años y para la literatura infantil cada tres años.

En la región francofona, no existe una premiación comparable con premios comunitarios. La ciudad de Hasselt organiza en conjunto con el editor Clavis una premiación bianual en honor del ilustrador: la misión es diseñar un libro para niños entre dos y siete años. El ganador recibe un premio en efectivo y un contrato con el editor Clavis. Es accesible para autores nacionales y extranjeros.

Además existen premiaciones privadas. En Flandes, el premio más importante es el “búho de Oro”, los ilustradores pueden ganar en las categorías de Literatura Juvenil y Premio del lector joven. Para los caricaturistas hay algunos premios como Press Cartoon Bélgium (PCB) para el mejor dibujo animado en publicaciones belgas y el Press Cartoon Europe (PCE) para el mejor publicado en cualquier Estado miembro de la Unión Europea. Ambos premios son entregados en el International Cartoon Festival que se realiza cada año en Knokke-Heist.



**Focus Strip Award** es un concurso que ofrece al galardonado una página dedicada a su trabajo en dos periódicos de cómic belgas, *Vif Focus* y *Knack Focus*.

Un **evento** que tiene lugar cada año en la ciudad de Bruselas es la “Fiesta del Cómic” o más bien conocido como “BALLON’S DAY PARADE” ([www.balloonsdayparade.be](http://www.balloonsdayparade.be)), el cual consiste en un desfile de balones gigantes en forma de personajes de cómic o de dibujos animados. El poster que utilizaron para la publicidad en la versión 2012 fue el siguiente:



# VI ■ ENTREVISTAS A EDITORES

## 1. Editorial Dargaud Benelux

Dargaud Benelux es una editorial belga de cómic. Pertenece al grupo Dargaud que es un grupo franco-belga. Tiene sede en Bruselas y está encargada de la difusión de las series de Dargaud en Bélgica, Holanda y Luxemburgo. Dargaud Benelux fue creado en 1975 para difundir los álbumes bajo la marca de fabricación de la empresa matriz. Por iniciativa de Yves Schrif, Dargaud Benelux diversifica su sector de actividad desde 1996 con la creación de Kana, especializada en “manga”.

El Sr. Yves Schrif, Director de Dargaud Benelux, comenta que para la elaboración de un proyecto editorial en Bélgica, la editorial puede proveer el guionista si el creador de cómics se dedica sólo a la creación de imágenes. Después se estima si el proyecto editorial elaborado está en condiciones para ser validado. Una vez validado se elabora un control editorial que implica una propuesta de marketing para proyecto. A continuación se contacta una agregada de prensa con el fin de hacer descubrir el proyecto al público poniéndole de relieve con artículos en la prensa local y haciendo concursos de cómics.

También mediante la delegación *Bruxelles-Wallonie*, famosos autores belgas viajan a distintos países con el objetivo de encontrar nuevos autores de cómic para formarlos por medio de talleres y capacitaciones, con el fin de ayudarles a hacerse conocidos en el mundo del cómic tanto local como a nivel internacional. Por el momento algunos de estos destinos han sido México, Argentina, Argelia y Cuba.

## 2. Editorial Casterman

Casterman es un editor belga de cómics y libros para la juventud. Su sede social está en Bruselas, la cual fue fundada en 1780 por *Donat Casterman*. Esta editorial ha publicado las series de *Hergé (Tintín)* o de *Marcel Marlier (Martine)* pero desde 1970 ha decidido enfocarse a un público más adulto con los álbumes *Corto Maltese* de *Hugo Pratt*, por ejemplo. Desde 1999, Casterman hace parte del Grupo Flammarion que es uno de los principales grupos editoriales franceses.

El Sr. Reynold Leclercq, Editor de Casterman, mencionó que para desarrollar un proyecto editorial con *Casterman*, se debe enviar un resumen y los detalles de las acciones de cada secuencia vía un agente. Una vez que el proyecto editorial es evaluado, si éste es aceptado, el editor comienza a trabajar en el escenario con el autor.

La mayoría de los autores que *Casterman* ha publicado son franco-belgas pero publica también autores de Polonia, Serbia, Italia, España y Argentina. Sin embargo, es importante saber que para una editorial franco-belga publicar un autor de afuera presenta ciertas dificultades en término de traducción y de desajuste horario para comunicarse con el autor del extranjero pero puede ser

también una experiencia muy atrayente en la medida de que el trabajo del autor extranjero puede proporcionar un genero nuevo y original al editorial.

*Casterman* representa entre el 5 y 10% del mercado del cómic belga, publicando alrededor de 180 cómics al año. Comparado a otras editoriales franco-belgas es poco porque seleccionan proyectos que se ajustan con el universo de la editorial para seguir una lógica. Por ejemplo, de 150 proyectos de creaciones, solamente 15 a 20 son seleccionados. La selección de un proyecto pasa por distintas etapas que son comprobadas por marketing quiénes estudian su potencial de venta en el mercado.

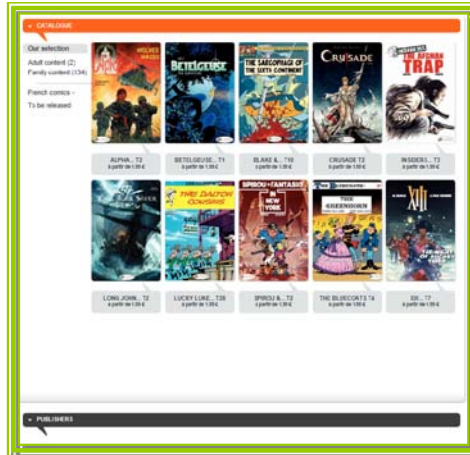
El Sr. Leclercq señala que el cómic belga representa un 20% del cómic francés, no obstante, la cultura belga es mucho más influenciada por el cómic, ya que es parte de las costumbres de lectura.

## VII. OTRA INFORMACIÓN RELEVANTE SOBRE EL MERCADO DE DESTINO.

- **Cómics v/s versión digital**

A pesar de su enorme éxito, el cómic belga se pone de moda con el digital creando el sitio Izneo ([www.izneo.com](http://www.izneo.com)) que propone 700 álbumes en alta definición del cómic en lectura virtual.

Este dispositivo de lectura online fue creado por doce de las mayores editoriales franco-belgas. Este nicho es visualizado más como complementario a la versión impresa más que como su competencia. Se estima que esta alternativa se adapta a las nuevas tecnologías por lo cual irá viendo en popa en los próximos años con el creciente mercado de Smartphones e Ipad.



- **Cómics y cinema**

La relación entre el séptimo y el noveno arte empezó hace varios años atrás con películas adaptadas de cómics americanos (Batman, Spiderman, Iron Man,...) y de series franco-belgas también tal como los Pitufos, Lucky Luke...

El cómic tiene dos maneras de infiltrarse en la pantalla grande. Por un lado se destacan las películas realizadas por autores de cómics que adaptan su propia obra (*Persepolis* de *Marjane Satrapi* en 2008, *Titeuf* de *Zep* en 2011,...) y por otro lado las películas adaptadas de cómics europeos como el belga Tintín y sus varias adaptaciones al cinema como “La Aventuras de Tintín” en 2011.

Los autores de cómic que adaptan sus obras al cinema pertenecen a un nuevo género llamado “la nouvelle bande-dessinée” (“el nuevo cómic”). De esta forma pueden llegar a un nuevo público.

- **Fotografías del Centro Belga del Cómic en Bruselas**

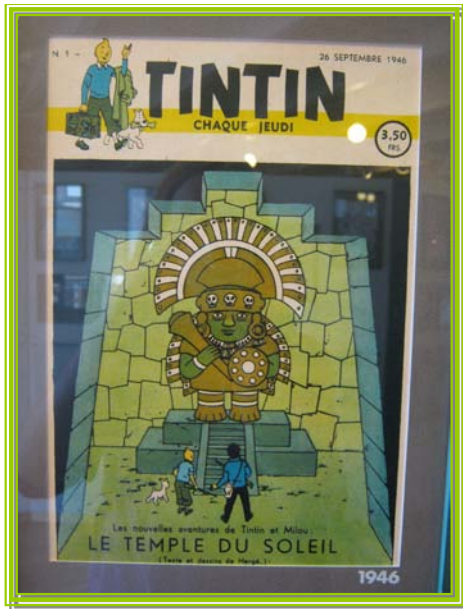


Vista del segundo piso del **Centro Belga del Cómic**.

**Boule et Bill**, cómic muy popular creado por el escritor-artista belga Jean Roba en 1959.







Le Journal de Tintin es un periódico semanal de cómic realizado en la segunda mitad del siglo 20. Incluía series como *Alix*, *Michel Vaillant* o *Blake et Mortimer*



Patrice Leconte. « No es Perú: es Chile »  
 Guión: Marcel Gotlib. Pilote. 1970.

*'Chile siendo en primer plano de la actualidad, hemos pensado en ofrecer a nuestros queridos lectores una pequeña vista de este país ignorado pero sin embargo tan fascinante.'*

Esta revista ha publicado esta página en el periodo de las elecciones en Chile poniendo de relieve su carácter atractivo y original. Leer este artículo da ganas a los lectores de descubrir este país no muy conocido en aquella época.

- **Tienda de cómics : « LE VILLAGE DE LA BANDE DESSINEE »**

Es un lugar dedicado al cómic que incluye un restaurante ([www.comicscafe.be](http://www.comicscafe.be)), librería ([www.bd-world.com](http://www.bd-world.com)) y galería.

El restaurante sirve platos americanos y belgas en un decorado de cómic. La galería se encuentra en todas las paredes del “Village” siendo parte tanto del restaurante como de la librería.

La librería BD-World es la última de una cadena de librerías dedicadas al cómic en Bélgica. Las otras están en Wavre, Jambes, Waterloo, Mons, Lovreval. La de Bruselas es la única que tiene una colaboración con un restaurante. Fue inaugurada el 15 de Octubre de 2011 y tiene todos los álbumes del cómic desde los mejores éxitos editoriales hasta las novedades pasando por los cómics antiguos. También se encuentran objetos nuevos y antiguos, y litografías<sup>16</sup> de los grandes autores del cómic.

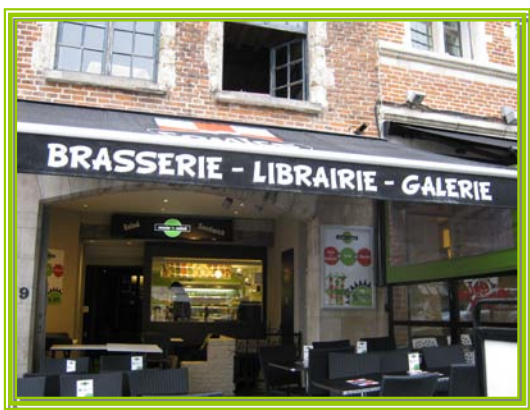
Cada 2 semanas tienen reuniones con editoriales para seleccionar los cómics que desean agregar a su tienda. Dentro de la oferta, la mayoría son cómics franco-belgas, pero también tienen cómics japoneses, americanos, ingleses y quebequenses.

Los cómics americanos e ingleses son traducidos al francés. Una sección de la librería está dedicada a cómics traducidos en neerlandés que son solamente los éxitos editoriales.

La librería tiene en su base de datos álbumes de dos autores chilenos de cómic que son Nelson Castillo y Víctor Arriagada Ríos. Son los únicos cómics de América Latina disponibles en toda la tienda.

**Algunas fotografías :**

**Escaparte de « Le village de le Bande Dessinée »**



<sup>16</sup> Técnica de impresión creada por Aloys Senefelder en 1796 en Alemania, que permite imprimir sobre una piedra calcárea.

Uno de los varios pasillos de la librería



Restaurante galería



Expositor dedicado a los cómics japoneses "mangas"



Cómics publicados por la editorial franco-belga Dargaud



# VIII. CONTACTOS RELEVANTES

## 1. Asociaciones de autores:

**SMartBe:** Es la Asociación Profesional de Trabajos Creativos que ofrece a los artistas un extenso apoyo administrativo, jurídico, fiscal y financiero. La organización fue fundada en 1998. En este momento existen 7 oficinas en Bélgica y cuenta con más de 32.250 miembros.

Dirección: Emile Féronstraat 70, 1060 Brussel

T: +32 (0)2 542 10 80

[www.infonl.smartbe.be](http://www.infonl.smartbe.be)

[brussel@smartbe.be](mailto:brussel@smartbe.be)

**Vlaamse Auteursvereniging:** La Asociación de Autores Flamencos, fundada en 2006, representa los intereses individuales y comunes de los autores y traductores literarios, ilustradores, escritores y dibujantes. También está conectada a organizaciones como por ejemplo, el Gremio flamenco del comic y el Club de Ilustradores flamencos.

Dirección: Te Boelaerlei 37, 2140 Borgerhout

T: +32 (0)3 287 66 97

[www.auteursvereniging.be](http://www.auteursvereniging.be)

[info@auteursvereniging.be](mailto:info@auteursvereniging.be)

**Club de Ilustradores Flamencos:** El CIV tiene como objetivo proporcionar una comunicación eficaz entre los ilustradores y experiencias con socios externos, información y consejos para intercambiar y difundir. También tienen iniciativas para dar a conocer el arte de ilustrar con el objetivo de llamar la atención pública que merece.

[www.vlaamse-illustratoren.com](http://www.vlaamse-illustratoren.com)

[leden@vlaamse-illustratoren.com](mailto:leden@vlaamse-illustratoren.com)

**Gremio Flamenco del Cómic:** Es una asociación de autores de comics y aspirantes quienes se apoyan mutuamente con consejos y sugerencias. Ellos unen sus deseos y fuerza para defender conjuntamente los intereses del sector.

[www.stripgilde.be](http://www.stripgilde.be)

[marc.verhaegen@stripgilde.be](mailto:marc.verhaegen@stripgilde.be)

**Groupement des Auteurs la bande dessinée (adaBD):** Es la asociación más grande de autores del cómic, la cuál forma parte del SNAC (Sindicato Nacional de Autores y Compositores de Francia). Fue formada en el año 2007. Al lado francófono, desde 2007, syndicatbd.org. También existe la [www.adabd.com](http://www.adabd.com)

**Algunos foros de Cómic:**

Café Salé, [www.cfsl.net](http://www.cfsl.net)

Marie // Julien, [www.mariejulien.com](http://www.mariejulien.com)

**2. Editores de cómic:**

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>L'Age d'Or<br/>44, avenue de Waterloo<br/>6000 Charleroi<br/>+ 32 (0)71 312 055<br/><a href="http://www.bdcharleroi.com">www.bdcharleroi.com</a><br/><a href="mailto:lagedorcharleroi@gmail.com">lagedorcharleroi@gmail.com</a></p>   | <p>Arcadiastrips vzw<br/>Rozenlaan 12,<br/>3128 Tremelo-Baal<br/>+32 (0)473 85 96 55<br/><a href="http://www.arcadiastrips.be">www.arcadiastrips.be</a><br/><a href="mailto:info@arcadiastrips.be">info@arcadiastrips.be</a></p> | <p>Ballon Media<br/>Franklin Rooseveltplaats 12,<br/>2060 Antwerpen<br/>+32 (0)3 294 15 00<br/><a href="http://www.ballonmedia.com">www.ballonmedia.com</a><br/><a href="mailto:info@ballonmedia.com">info@ballonmedia.com</a></p>   |
| <p>Bonte<br/>Heidelbergstraat 5,<br/>8200 Brugge<br/>+32 (0)50 39.29.81<br/><a href="http://www.stripdatabank.be/bonte">www.stripdatabank.be/bonte</a><br/><a href="mailto:peter.bonte@telenet.be">peter.bonte@telenet.be</a></p>  | <p>Brabant Strip vzw<br/>Berreweide 34,<br/>1840 Londerzeel<br/><a href="http://www.brabantstrip.be">www.brabantstrip.be</a><br/><a href="mailto:brabant.strip@worldonline.be">brabant.strip@worldonline.be</a></p>              | <p>Bries<br/>Kortrijkstraat 19,<br/>2140 Antwerpen<br/>03 234 39 35<br/><a href="http://www.bries.be">www.bries.be</a></p>   |
| <p>Casterman<br/>47, Cantersteen Boîte 44<br/>1000 Bruxelles<br/>+32 (0)2 209 83 00<br/><a href="http://www.casterman.be">www.casterman.be</a><br/>Editor: <a href="mailto:r.leclercq@casterman.com">r.leclercq@casterman.com</a></p>  | <p>La Cinqüème Couche<br/>Rue des Taxandres, 20<br/>1040 Bruxelles<br/>+32 (0)2 343 94 99<br/><a href="http://www.5c.be">www.5c.be</a></p>   | <p>Daedalus<br/>Routestraat 29 bus 1,<br/>3600 Genk<br/>+32 (0)89 35 68 17<br/><a href="http://www.uitgeverijaedalus.be">www.uitgeverijaedalus.be</a><br/><a href="mailto:info@uitgeverijaedalus.be">info@uitgeverijaedalus.be</a></p>   |
| <p>Dargaud Bénélux – Manga Kana<br/>7, avenue Paul-Henri Spaak<br/>1060 Bruxelles<br/>02 526 68 11<br/><a href="http://www.dargaud.com">www.dargaud.com</a><br/><a href="mailto:ryun.reuchamps@dargaud-lombard.be">ryun.reuchamps@dargaud-lombard.be</a><br/>(secretaria del director editorial)</p> | <p>Dupuis<br/>52, rue Destrée<br/>B-6001 Marcinelle<br/>071 600 500<br/><a href="http://www.dupuis.com">www.dupuis.com</a></p>   | <p>L'Employé du Moi<br/>19A, rue Marconi<br/>1190 Bruxelles<br/>02 345 30 76<br/><a href="http://www.employe-du-moi.org">www.employe-du-moi.org</a></p>  |
| <p>Frémok/FRMK<br/>Fréon asbl<br/>51 rue de l'Instruction<br/>1070 Bruxelles<br/><a href="http://www.fremok.org">www.fremok.org</a></p>  | <p>Glénat Bénélux<br/>131, rue Saint-Lambert<br/>1200 Bruxelles<br/>02 761 26 40<br/><a href="http://www.glenat.be">www.glenat.be</a></p>  | <p>Les Impressions Nouvelles<br/>84, avenue Albert<br/>1190 Bruxelles<br/>02 503 30 95<br/><a href="http://www.lesimpressionsnouvelles.com">www.lesimpressionsnouvelles.com</a><br/>Editor:<br/><a href="mailto:benoit.peeters@lesimpressionsnouvelles.com">benoit.peeters@lesimpressionsnouvelles.com</a></p> |
| <p>Le Lombard<br/>7, avenue Paul-Henri Spaak</p>   | <p>Noir Dess in Production<br/>Rue des Artisans, 18 à 22</p>   | <p>Oogachtend<br/>Oude Markt 16,</p>   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| 1060 Bruxelles<br>02 526 68 11<br><a href="http://www.lelombard.be">www.lelombard.be</a>   | B-4030 Grivegnée<br>04 365 37 39<br><a href="http://www.noirdessin.be">www.noirdessin.be</a>  | 3000 Leuven<br>016 47 02 95<br><a href="http://www.oogachtend.be">www.oogachtend.be</a><br><a href="mailto:info@oogachtend.be">info@oogachtend.be</a> |
| Plots Stripmagazine<br>Peter Moerenhout Driesstraat 49,<br>9050 Ledeborg<br>0472 91 30 43<br><a href="http://www.plotstrips.be">www.plotstrips.be</a>                            | Saga Uitgaven<br><a href="http://www.sagauitgaven.be">www.sagauitgaven.be</a><br><a href="mailto:info@sagauitgaven.be">info@sagauitgaven.be</a>                   | Editions Sandawe<br>Drève Richelle, 161, bâtiment B,<br>1410 Waterloo<br>02 357 15 14<br><a href="http://www.sandawe.com">www.sandawe.com</a>         |
| Standaard Uitgeverij<br>(WPG Uitgevers)<br>Mechelsesteenweg 203,<br>2018 Antwerpen<br>03 285 72 00<br><a href="http://www.standaarduitgeverij.be">www.standaarduitgeverij.be</a> | 'T Mannekesblad<br><a href="http://www.vzwtmannekesblad.be">www.vzwtmannekesblad.be</a><br><a href="mailto:info@vzwtmannekesblad.be">info@vzwtmannekesblad.be</a> |   |

## IX. FUENTES DE INFORMACIÓN RELEVANTES EN INTERNET Y OTRAS FUENTES

- Centre Belge de la Bande Dessinée : [www.cbbd.be](http://www.cbbd.be)
- Diaro francófono La libre Belgique: [www.lalibre.be](http://www.lalibre.be)
- Diaro francófono Le Soir: [www.lesoir.be](http://www.lesoir.be)
- Agence pour le Commerce Extérieur en Belgique: [www.abh-ace.be](http://www.abh-ace.be)
- Organización Mundial del Comercio (OMC): <http://www.wto.org>
- Central Intelligence Agency (CIA): <https://www.cia.gov>
- Federación de Cámaras de Comercio Belgas: [www.chambresbelges.be](http://www.chambresbelges.be)
- CIA (Central Intelligence Agency) : [www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/be.html](http://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/be.html)
- Tienda de Comics en Mechelen : [www.comic-strips.com](http://www.comic-strips.com)
- Sitio web sobre actualidad del Cómic : [www.auracan.com](http://www.auracan.com)
- Belgian Comic Strip Center : [www.cbbd.be](http://www.cbbd.be)
- Tienda Cotidiana de la actualidad del Cómic : [www.actuabd.com](http://www.actuabd.com)
- [www.cairn.info](http://www.cairn.info)
- Delegación Wallonie-Bruxelles en Chile : [www.wbi.be](http://www.wbi.be)

**Escuelas de cómics**

- [www.st-luc.be](http://www.st-luc.be)
- [www.erg.be](http://www.erg.be)
- [www.actournai.be](http://www.actournai.be)
- [www.acasupliege.be](http://www.acasupliege.be)
- [www.saintluc-liege.be](http://www.saintluc-liege.be)